

Initiatives ministérielles

MacLellan
Nault
Pagtakhan
Proud
Riis
Robinson
Rodriguez
Stewart
Taylor
Young (Beaches — Woodbine) — 43

McGuire
Ouellet
Peterson
Rideout
Robichaud
Rocheleau
Simmons
Stupich
Wood

MacDonald (Dartmouth)
McGuire
Ouellet
Peterson
Rideout
Robichaud
Rocheleau
Simmons
Stupich
Volpe
Young (Beaches — Woodbine) — 43

MacLellan
Nault
Pagtakhan
Pickard
Riis
Robinson
Rodriguez
Stewart
Taylor
Wood

CONTRE

Députés

| | |
|---|--------------------------|
| Anderson | Atkinson |
| Bertrand | Bjornson |
| Blackburn (Jonquière) | Bosley |
| Boyer | Brightwell |
| Campbell (Vancouver—Centre) | Cardiff |
| Chadwick | Champagne (Champlain) |
| Clark (Brandon—Souris) | Cole |
| Collins | Cook |
| Côté | Crosby (Halifax—Ouest) |
| DeBlois | Desjardins |
| Dick | Domm |
| Dorin | Edwards |
| Fee | Feltham |
| Gérin | Gibeau |
| Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine) | Gustafson |
| Halliday | Harvey (Chicoutimi) |
| Hawkes | Hogue |
| Horning | James |
| Johnson | Kempling |
| Kilgour (Edmonton—Sud—Est) | Koury |
| Langlois | Leblanc (Longueuil) |
| Lewis | Littlechild |
| Lopez | MacDougall (Timiskaming) |
| MacKay | Martin (Lincoln) |
| Mayer | Mazankowski |
| McCreath | McDermid |
| McDougall (St. Paul's) | Monteith |
| Moore | Nicholson |
| Paproski | Plamondon |
| Porter | Pronovost |
| Redway | Reid |
| Reimer | Robitaille |
| St-Julien | Schneider |
| Shields | Soetens |
| Sparrow | Thompson |
| Turner (Halton—Peel) | Venne |
| Vien | Weiner |
| White | Wilbee |
| Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia) | |
| Winegard | Worthy — 79 |

M. le vice-président: Je déclare la motion rejetée.

Le vote suivant porte sur la motion n° 34.

(La motion, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote No 107)

POUR

Députés

| | |
|-------------|---------------------------------------|
| Allmand | Althouse |
| Arseneault | Bellemare |
| Brewin | Clancy |
| Comuzzi | Dionne |
| Ferguson | Fisher |
| Fontana | Gauthier |
| Harvard | Harvey (Edmonton—Est) |
| Heap | Hovdebo |
| Keys | Kilger (Stormont—Dundas) |
| Kristiansen | LeBlanc (Cape Breton Highlands—Canso) |
| Lee | MacAulay |

CONTRE

Députés

| | |
|---|---|
| Anderson | Atkinson |
| Bertrand | Bjornson |
| Bosley | Bouchard (Lac-Saint-Jean) |
| Boyer | Brightwell |
| Campbell (Vancouver—Centre) | Cardiff |
| Chadwick | Champagne (Champlain) |
| Clark (Brandon—Souris) | Cole |
| Collins | Côté |
| Couture | Crosby (Halifax—Ouest) |
| DeBlois | de Cotret |
| Desjardins | Dick |
| Dorin | Edwards |
| Fee | Friesen |
| Gibeau | Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine) |
| Gustafson | Halliday |
| Harvey (Chicoutimi) | Hawkes |
| Hogue | Holtmann |
| Horner | Horning |
| James | Johnson |
| Kempling | Kilgour (Edmonton—Sud—Est) |
| Koury | Langlois |
| Leblanc (Longueuil) | Lewis |
| Littlechild | Lopez |
| MacDougall (Timiskaming) | MacKay |
| Martin (Lincoln) | Mayer |
| Mazankowski | McDermid |
| McDougall (St. Paul's) | Monteith |
| Nicholson | Oberle |
| Paproski | Plamondon |
| Porter | Pronovost |
| Redway | Reid |
| Reimer | Richardson |
| Robitaille | St-Julien |
| Schneider | Shields |
| Soetens | Sparrow |
| Thompson | Tremblay (Rosemont) |
| Turner (Halton—Peel) | Venne |
| Vézina | Vien |
| Vincent | Weiner |
| White | Wilbee |
| Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia) | |
| Winegard | Worthy — 83 |

M. le vice-président: Je déclare la motion rejetée.

Le vote suivant porte sur la motion n° 35.

(La motion, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote No 108)

POUR

Députés

| | |
|------------|-----------------------|
| Allmand | Althouse |
| Arseneault | Assad |
| Bellemare | Brewin |
| Clancy | Comuzzi |
| Dionne | Ferguson |
| Fisher | Gauthier |
| Harvard | Harvey (Edmonton—Est) |
| Heap | Hovdebo |